Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Capolago Flyers II	2L
CLUB 2	Novaggio Twins IIb	2L

Lieu / Ort Location / Luogo	Capolago	Date / Datum Date / Data	16.05.2026
Start / Beginn Début / Inizio: 14:00	End / Ende Fin / Fine: 16:15	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	DD19
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	30

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	220841	COREGGIOLI Paolo	
Official scorer Marqueur	10143	CALDERONI Hermes	
Referee 1 Arbitre 1	216029	ORTELLI Mattia	
Referee 2 Arbitre 2	225005	BERNASCONI Paolo	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	4
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	3
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	1
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	1
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
8	9

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Novaggio Twins IIb**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma:

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma:

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Capolago Flyers II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
10	C	ZANDA	Francesco				205124
11	A	FIBIOLI	Carlo				20142
	G						
31	G	COREGGIOLI	Didier	X	X	X	218894
51		COREGGIOLI	Yari				217206
7		MANZOCCHI	Pietro				205180
91		CASELLINI	Bryan				223160
24		BERNASCONI	Natan				218896
76		BIANCHI	Giovanni				217204
25		PELLEGRINI	Primo				216346
14		FONTANA	Fabrizio				225091
19		CETTI	Maicol				218893
81		SOLER	Marco				211120
67		CASELLINI	Damiano				99097
COACH		CETTI	Christian	Signature			201102

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
12:15	7		1
25:11	91	81	2
29:57	76	25	3
33:29	51	91	4
41:01	67	10	5
47:45	14	67	6
51:57	11	76	7
59:22	11	25	8

TOTAL: 8

TIME OUT: X X X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
15:22	10	2	15:22	17:22	H
52:31	11	2	52:31	54:31	V2
55:31	11	2	55:31	57:31	D
55:31	25	2	55:31	57:31	V2

TOTAL: 8 min

2 Novaggio Twins IIb

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
63	C	CONCONI	Federico				220947
13	A	MERCOLLI	Tommaso				217060
30	G	MANFRINI	Lorenzo	X	X	X	214204
33	G	LUVINI	Marzio				220945
21		RADAELLI	Eros				224256
95		MAFFERETTI	Nicola				209362
10		GALEAZZI	Leonardo				206302
19		PIAZZA	Andrea				225832
97		D'EGIDIO	Nicola				208358
91		PEDROLINI	Andrea				98193
88		RANZONI	Gabriele				219724
COACH		LISCHETTI	Luca	Signature			2135

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
01:08	63		1
08:19	91	63	2
08:23	97	19	3
18:37	91		4
23:57	19	97	5
26:22	97	21	6
30:02	63		7
42:14	97	19	8
60:18	10	63	9

TOTAL: 9

TIME OUT:

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
52:31	21	2	52:31	54:31	V2
53:50	19	2	53:50	55:50	E
55:04	97	2	55:04	57:04	C1
55:31	10	2	55:50	57:50	A

TOTAL: 8 min